

శ్రీః

శ్రీమతే నిగమాంతమహాదేశికాయ నమః

శ్రీమాన్ వేంకటనాథార్యః కవితార్కికకేసరీ ।
వేదాంతాచార్యవర్యో మే సన్నిధత్తాం సదా హృది ॥

ఆండాళ్ అరుళిచ్చెయ్

॥ తైయిరు తింగళ్ ॥

This document has been prepared by*

Sunder Kidambi

with the blessings of

శ్రీ రంగరామానుజ మహాదేశికన్

His Holiness śrīmad āṇḍavan of śrīraṅgam

*This was typeset using skt, L^AT_EX, Itrans, and the **Tikanna** font.

శ్రీః
శ్రీమతే రామానుజాయ నమః
॥ త్రైయోరు తింగళ్ ॥

“కణ్ణణై ఇణక్కు” ఎన క్కామనై త్తొళ్ళుదల్

‡త్రైయోరు తింగళుం తరై విళక్కి*
త్తణ్ మండలం ఇట్టు మాశి మున్నాళ్*
ఐయ నుణ్ మణల్ కొండు తెరు అణిందు*
అళగినుక్కలంగరిత్తనంగదేవా !*
ఉయ్యవుం ఆంగోలో ఎన్ఱు శొల్లి*
ఉన్నైయుం ఉమ్మియైయుం తొళ్ళుదే*
వెయ్యదోర్ తళల్ ఉమ్మిళ్ శక్కర క్కై*
వేంగడవణ్కెన్నై విదిక్కిణ్ణియే (1)

వెళ్ళై నుణ్ మణల్ కొండు తెరు అణిందు*
వెళ్ళరై ప్పద* మున్నం తుళై పడిందు*
ముళ్ళుం ఇల్లాచ్చుళ్ళి ఎరి మడుత్తు*
ముయన్ఱున్నై నోళ్ళిన్ఱే కామదేవా*
కళ్ అవిళ్ పూంగణై తొడుత్తుక్కొండు*
కడల్ వణ్ణ* ఎన్బదోర్ పేర్ ఎళ్ళుది*
పుళ్ళినై వాయ్ పిళందా* ఎన్బదోర్*
ఇలక్కినిల్ పుగ ఎన్నై ఎయ్కణ్ణియే (2)

మత్త న* నఱు మలర్ మురుక్క మలర్
కొండు* ముప్పోదుం ఉన్నడి వణంగి*

Attention: Please note that the letters శ్ and ఐ denote μ and η respectively, in Tamil. Also note that ఱ్ఱ sounds almost like ద్రు , ఱ్ఱి like ద్రీ , and so on. The consonant-cluster న్ఱ is pronounced somewhere between న్ర and న్న). It is, however, colloquially acceptable to pronounce the clusters ఱ్ఱ and న్ఱ as త్త and న్న, respectively.

తత్తువం ఇలి ఎన్ఱు నెంజెరిందు *
 వాశగత్తళిత్తున్నై వైదిడామే *
 కొత్తలర్ పూంగణై తొడుత్తుక్కొండు *
 కోవిందన్ ఎన్బదోర్ పేర్ ఎళ్ళుది *
 విత్తగన్ వేంగడ వాణన్ ఎన్నుం *
 విళక్కినిల్ పుగ ఎన్నై విదిక్కిణ్ణియే (3)

శువరిల్ పురాణ ! నిన్ పేర్ ఎళ్ళుది *
 చ్చుఱవ నఱ్ కొడిక్కళుం తురంగంగళుం *
 కవరి ప్పిణాక్కళుం కరుప్పు విల్లుం *
 కాట్టి త్తందేన్ కండామ్ కామదేవా *
 అవరై ప్పిరాయం తొడంగి * ఎన్ఱుం
 ఆదరిత్తెళ్ళుంద ఎన్ తడ ములైగళ్ *
 తువరై ప్పిరానుక్కే శంగట్టిత్తు *
 త్తోళ్ళుదు వైత్తేన్ ఒల్లై విదిక్కిణ్ణియే (4)

వానిడై వాళ్ళుం అవ్వానవర్క్కు *
 మఱైయవర్ వేళ్ళియిల్ వగుత్త అవి *
 కానిడై త్తిరివదోర్ నరి పుగుందు *
 కడప్పదుం మోప్పదుం శెయ్యదొప్ప *
 ఊనిడై ఆళి శంగుత్తమర్క్కెన్ఱు *
 ఉన్నిత్తెళ్ళుంద ఎన్ తడ ములైగళ్ *
 మానిడవర్క్కెన్ఱు పేచ్చు ప్పడిల్ *
 వాళగిల్లైన్ కండామ్ మన్మదనే ! (5)

ఉరు ఉడైయార్ ఇళైయార్గళ్ నల్లార్ *
 ఓత్తు వల్లార్గళై కొండు * వైగల్
 తెరువిడై ఎదిర్ కొండు * పంగుని నాళ్
 తిరుందవే నోఱ్కిన్ఱేన్ కామదేవా *
 కరు ఉడై ముగిల్ వణ్ణన్ కాయా వణ్ణన్ *

కరువిళై పోల్ వణ్ణ కమల వణ్ణ *
 త్తిరు ఉడై ముగత్తినిల్ తిరు క్కణ్ణళాల్ *
 తిరుందవే నోక్కెనక్కరుళ్ కండాయ్ (6)

కాయుడై నెల్లొడు కరుమ్పమైత్తు *
 క్కట్టి అరిశి అవల్ అమైత్తు *
 వాయుడై మఱైయవర్ మందిరత్తాల్ *
 మన్మదనే ! ఉన్నై వణంగుగిన్జే *
 తేశము అళందవ్ తిరివిక్కిరమ *
 తిరుక్కైగళాల్ ఎన్నై త్తిండుం వణ్ణం *
 శాయుడై వయిఱుం ఎ అడ ములైయుం *
 తరణియిల్ తలై పుగళ్ తరక్కిఱ్ఱియే (7)

మాశుడై ఉడమ్బుడు తలై ఉలఱి *
 వాయ్ పుఱుం వెళుత్తారు పోదుం ఉండు *
 తేశుడై త్తిఱల్ ఉడై క్కామదేవా ! *
 నోఱ్ఱిన్ నోన్బిన్నై కుఱిక్కోళ్ కండాయ్ *
 పేశువదొన్ఱుండింగెం పెరుమా *
 పెణ్ణైయై త్తలై ఉడైత్తాక్కుం వణ్ణం *
 కేశవ నమ్బియై క్కాల్ పిడిప్పాళ్
 ఎన్నుం * ఇప్పేఱెనక్కరుళ్ కండాయ్ (8)

తొళ్ళుదు ముప్పోదుం ఉన్నడి వణంగి *
 తూ మలర్ తూయ్ త్తొళ్ళుదేత్తుగిన్జే *
 పళ్ళుదిన్ఱి ప్పార్ క్కడల్ వణ్ణనుక్కే *
 పణి శెయ్యు వాళ పెఱావిడిల్ నా *
 అళ్ళుదళ్ళుదలమందమ్మా వళంగ *
 ఆఱువుం అదు ఉనక్కుఱైక్కుం కండాయ్ *
 ఉళ్ళువదోర్ ఉరుత్తిన్నై నుగంగొడు పాయ్ందు *
 ఊట్టం ఇన్ఱి తురందాల్ ఒక్కుమే (9)

‡కరుప్పు విల్ మలర్ క్కణై క్కామ వేళై*
 క్కళ్ళల్ ఇణై పణిందంగోర్ కరి అలఱ*
 మరుప్పినై ఒశిత్తు ప్పుళ్ వాయ్ పిళంద*
 మణివణ్ణక్కెన్నై వగుత్తిడెన్దు*
 పొరుప్పన్న మాడం పొలిందు తోన్దు*
 పుదువైయర్ కోణ్ విట్టుశిత్తణ్ కోదై*
 విరుప్పుడై ఇణ్ తమిళ్ మావై వల్లార్*
 విణ్ణవర్ కోణ్ అడి నణ్ణవరే (10)

॥ ఆండాళ్ తిరువడిగళ్ శరణం ॥